# TONBRIDGE SCHOOL

## Scholarship Examination 2017

## GREEK

**Tuesday, 25th April 2017**
**3.15 pm**

**Time allowed: 1 hour**

*Attempt as much of the paper as you can. Credit will be given for all work done.*

*There are two Sections (A and B) on this paper. There are five questions in total.*

*If you have been doing Greek for one year or less, you may, if you wish, attempt Section A only.*

## SECTION A

*1. Translate into English*

a) τα πλοια ἀπο της νησου βαινει. [5]

b) αἱ κοραι οὐκ ἐθελουσι τρεχειν. [6]

c) ἐχω τον του θανατου φοβον. [4]

d) ἐν τῳ δεσμωτηριῳ δεκα ἡμερας ἐμενομεν. [6]

e) που εἰ, ὠ δουλε; [4]

f) ὁ κριτης ὁ νεος ἠν μωρος. [5]

g) ἀρα ἐπιστολας γραψεις; [4]

h) οἱ νεανιαι εἰς τον χαλεπον ποταμον ἐπεσον. [6]

i) δια τι τους ἱππους ἐλυσατε; [4]

j) ὁ ξενος πολλακις ἐσθιει το μεγιστον δειπνον. [6]

**[Total for Question 1: 50 marks]**

*2. (The Greek words that are used in this question have all been used in the sentences above.)*

*Write out in full:*

a) The singular of πλοιον, and the plural of δουλος. [4]

b) The imperfect active of λυω. [3]

c) The imperfect of εἰμι. [3]

**[Total for Question 2: 10 marks]**

*3.* *Translate into English:*

οἱ ἀνδρειοι στρατιωται ἐδραμον ἐκ του στρατοπεδου. ἠκουσαν γαρ τας των συμμαχων βοας. ἐπει οὐν προς τας πυλας προσεβαινον, ὁ στρατηγος ἐκελευσε τον στρατον φυλασσειν την κωμην. ἐπειτα δε ἐπεμψε τους ἀγγελους τῳ δημῳ.

**[Total for Question 3: 30 marks]**

**[Total for Section A: 90 marks]**

## SECTION B

4. *Translate into Greek:*

a) Say the words, friend! [6]

b) I want to stop the war. [6]

c) The life of a tree is long. [7]

d) We fled from the terrible animals. [6]

**[Total for Question 4: 25 marks]**

**SECTION B CONTINUES OVER THE PAGE !**

**TURN OVER**

*5.* *Translate into English:*

*A bad decision costs some foolish horses dearly.*

λεων τις ποτε εἰς την των ἱππων οἰκιαν ἠλθεν. οἱ δε ἱπποι ἐκει ἠσθιον τε το δειπνον και ἐπινον το ὑδωρ. ὁ δε λεων εὐθυς "ὠ φιλοι," ἐφη, "ἀρα οἱοι τ' ἐστε μοι παρεχειν τι δωρον μικρον; ἐτρεχον γαρ πασαν την ἡμεραν, διωκων τα ζῳα. νυν δε μετα την μακραν ὁδον ἐθελω πρωτον μεν ἐσθιειν ἐπειτα δε ἐν τῃ γῃ ὑπο τῳ δενδρῳ ἱζειν. ἀλλα ὑμας οὐ βλαψω." οἱ δε ἱπποι καιπερ θαυμαζοντες οὐκ ἠθελον παρεχειν τι δωρον. ἡ οὐν ὀργη ἡ του λεοντος ἠν μεγιστη. δια δε των θυρων δραμων ἐδιωξε τε και ἀπεκτεινε τους φευγοντας ἱππους.
οἱ οὐν μωροι ἱπποι οὐκετι εἰχον τους βιους διοτι οὐ παρεσχον τι δωρον.

**Names**
ποτε once
ἐφη he said
ἱζω I sit

**[Total for Question 5: 55 marks]**

**[Total for Section B: 80 marks]**

**END OF PAPER**